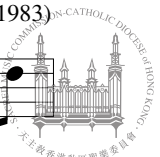


131

團聚的兄弟之樂

江文也
(1910-1983)

Non troppo andante



請 看！ 弟 兄

和 睦 同 居， 何 其 佳 美！ 何 其 怡 樂！

這 好 比 珍 貴 的 油 澆 在 亞 郎 頭 上。

流 到 鬍 鬚 流 到 他 的 鬍 鬚， 又 滴 流 到

他 的 衣 襟。 又 像 黑 爾 門 的 甘

露， 降 在 熙 雍 山；

因 為 在 那 裡 有 上 主 所 賜 的 遐 福，

就 是 永 遠 的 生 命。

Moderato con grandezza



看！弟兄們共聚一堂，
 多麼快樂、多麼幸福！
 多麼快樂、多麼幸福！
 因上主在那裡賜福，
 又賜生命直到永遠。
 看！弟兄們共聚一堂，
 多麼快樂、多麼幸福！
 多麼快樂、多麼幸福！

133

請讚頌上主

江文也
(1910-1983)

Andante tranquillo



上 主 的 一



切 的 僕 人， 請 你 們 讚 頌 上 主！



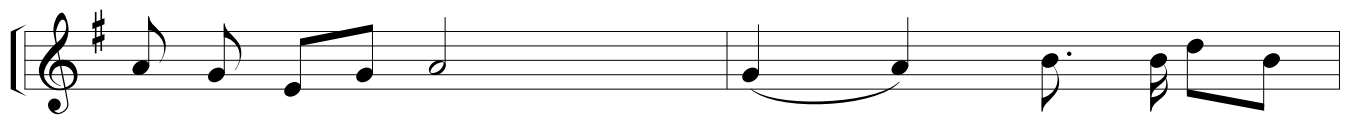
夜 間 站 在 上 主 殿 中 的， 請 你 們 讚



頌 上 主！ 向 聖 所 高 舉



你 們 的 手， 讚 美 上 主！ 願 造 成 天



地 的 上 主， 由 熙 雍 祝



福 你 們。

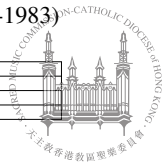
134

上主的一切僕人

Moderato legato

江文也

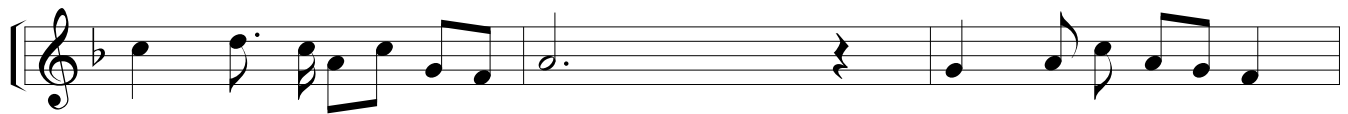
(1910-1983)



上 主 的 一 切 僕 人！



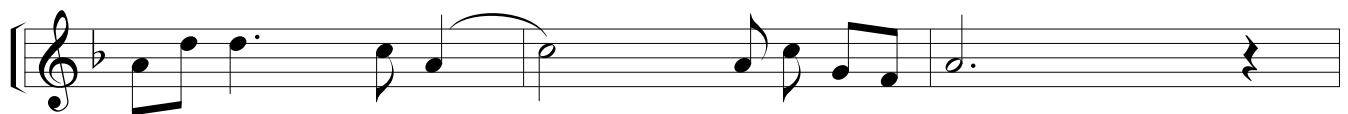
請 你 們 讚 頌 上 主！ 夜 間 侍 立



上 主 的 殿 中 的， 請 你 們 讚 頌



上 主！ 向 聖 所 舉 起



你 們 的 手 讚 美 上 主！



願 造 成 天 地 的 上 主，



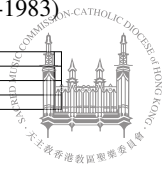
由 熙 雍 祝 福 你 們！

135

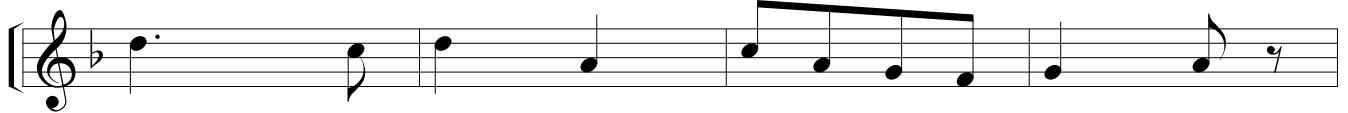
感謝天主

江文也
(1910-1983)

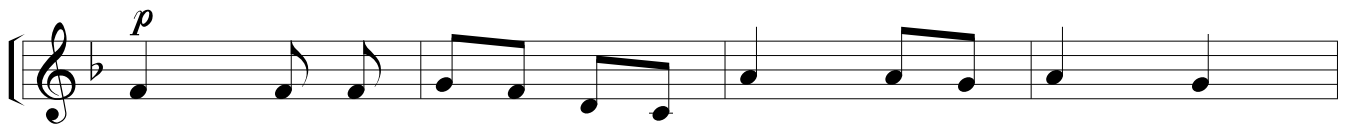
Non troppo andante, grandioso



1 你 們 應 當 稱 謝 天 主，
2 你 們 應 當 稱 謝 天 主，



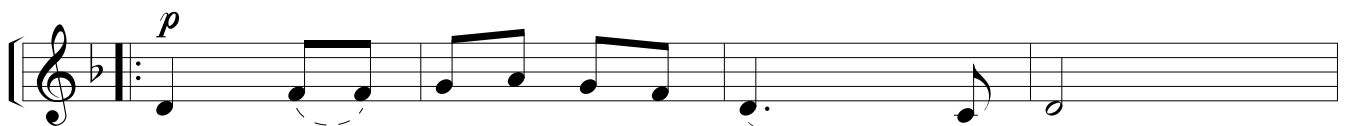
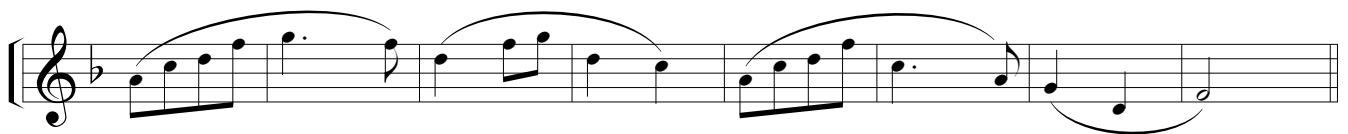
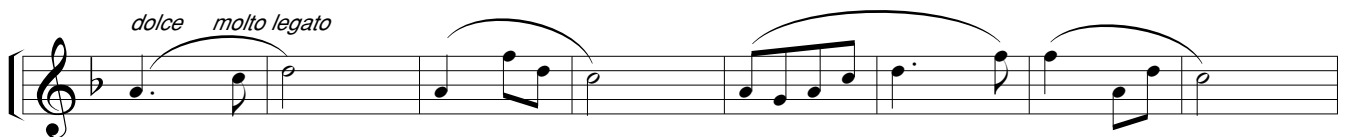
因 為 祂 是 至 善 的，
因 為 祂 是 至 美 的，



因 祂 的 仁 慈 永 遠 長 存、
因 祂 的 仁 慈 永 遠 長 存、



祂 的 仁 慈 永 長 存。
祂 的 仁 慈 永 長 存。

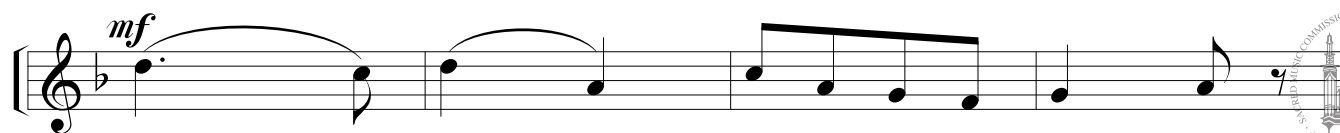


3 稱 謝 那 以 睿 智，
4 在 我 們 困 難 的 境 地，

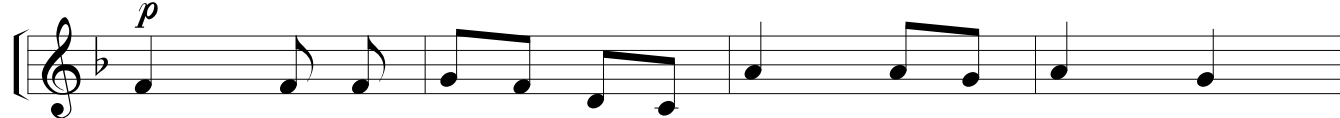
© 方濟會思高聖經學會 (香港)

Used with permission

This edition MMXX 天主教香港教區



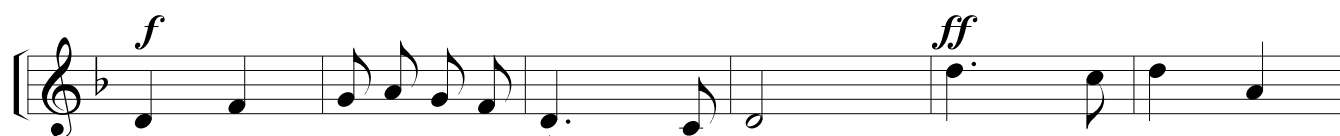
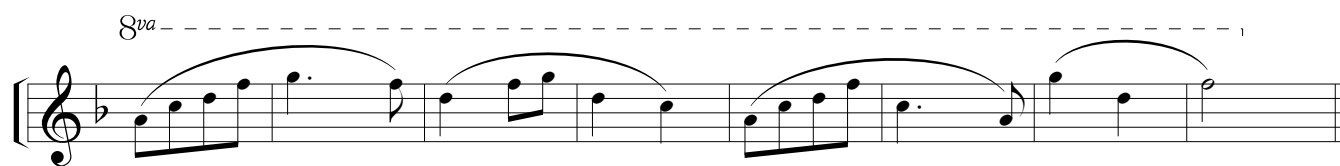
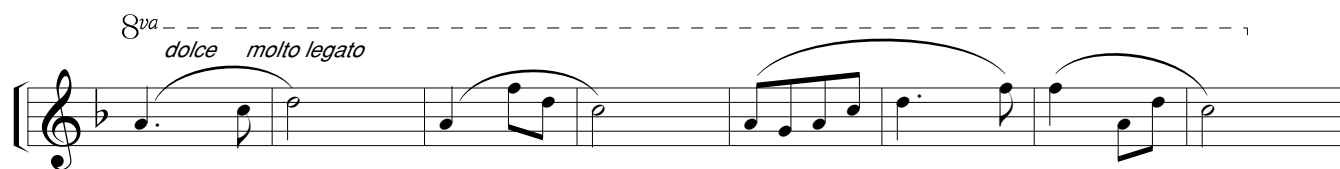
創 造 宇 宙 的，
 祂 願 念 了 我 們，



因 祂 的 仁 慈 永 遠 長 存、
 因 祂 的 仁 慈 永 遠 長 存、



祂 的 仁 慈 永 長 存。
 祂 的 仁 慈 永 長 存。



5 你 們 應 當 稱 謝 天 主， 因 為 祂 是



全 能 的， 因 祂 的 仁 慈 永 遠 長 存，

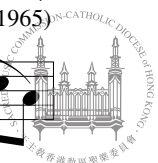


祂 的 仁 慈 永 長 存。

Andante moderato

戴遐齡

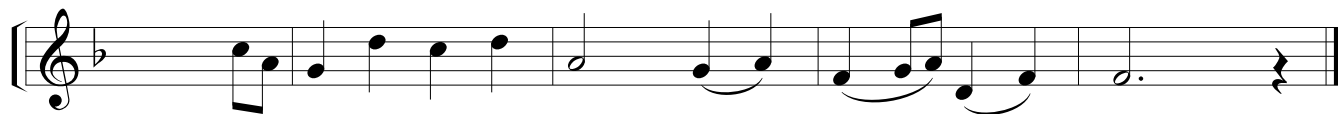
(1893-1965)



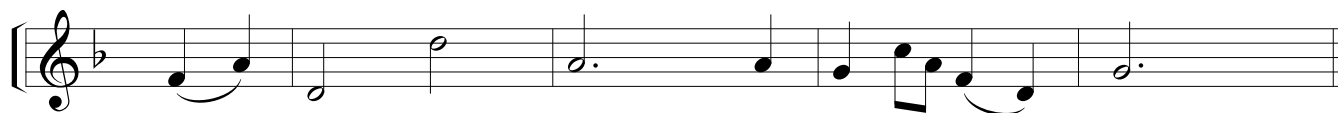
1 你 們 稱 謝 上 主



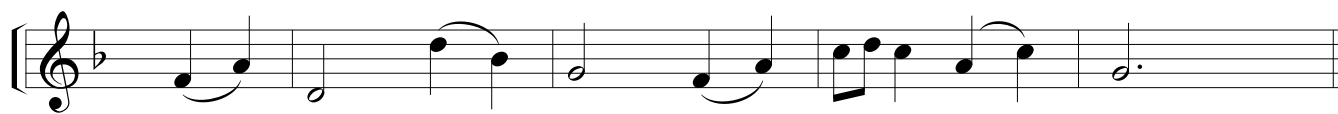
吧！ 因 為 祂 是 仁 愛 忠 信 的。



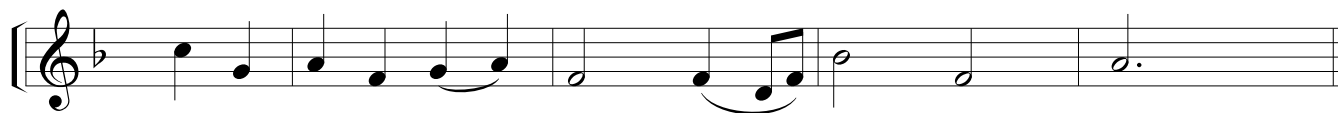
(重句) 因 為 祂 的 恩 愛 永 遠 常 存。



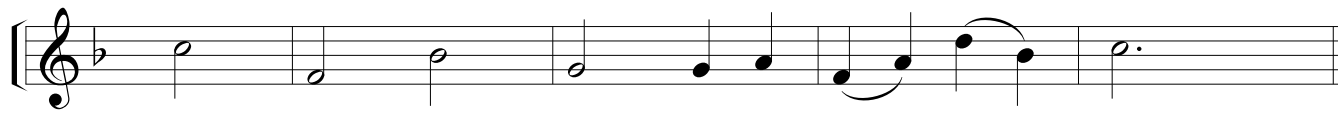
2 你 們 稱 謝 萬 神 之 神 吧！ (重句)



3 你 們 稱 謝 萬 主 之 主 吧！ (重句)



4 祂 獨 自 做 了 偉 大 的 奇 蹟。 (重句)



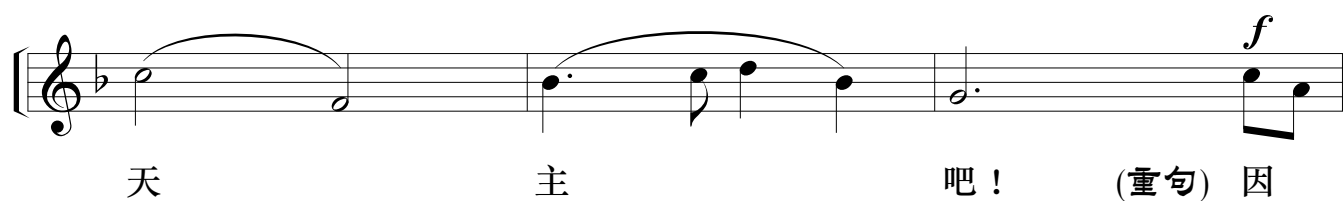
5 祂 明 智 地 創 造 了 高 天。 (重句)

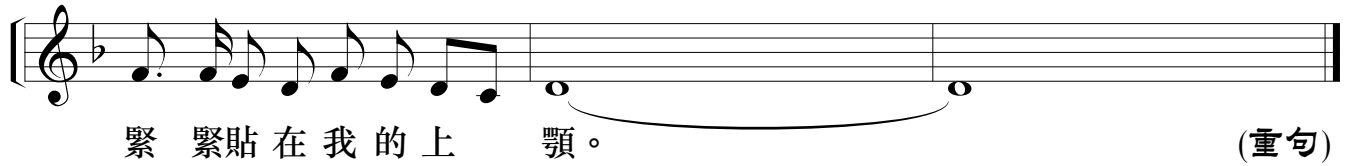
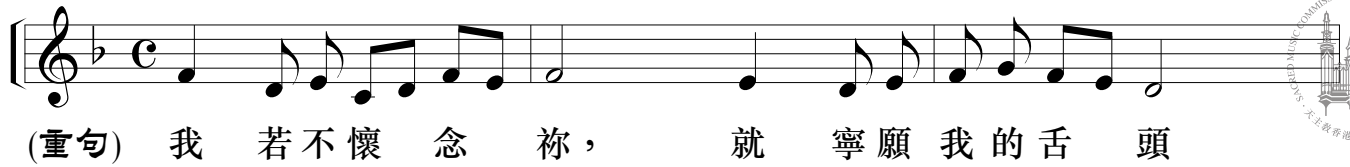
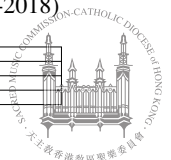


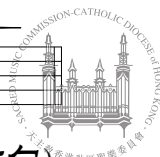
6 祂 將 大 地 穩 立 在 水 上。 (重句)

詞：詠136:1-9; 23-24; 26

整理：蔡詩亞 (November 1998 香港)







cresc.
 給 我 們 唱 一 支 熙 雍 的 歌!』 (重句)

mf
 3 我 們 身 處 外 鄉 異 域， 怎 能
 我 們 身 處 外 鄉 異 域， 怎 能? 怎

mp
 謳 唱 上 主 的 歌 曲? 耶 路 撒
 能 謳 唱 主 的 歌 曲? 耶 路 撒

mf
 冷! 耶 路 撒 冷! 我 如 果 將 你 忘 掉，
 冷! 耶 路 撒 冷! 我 如 果 將 你 忘 掉，

f *rit.*
 願 我 的 右 手 枯 焦。 (重句)
 願 我 的 右 手 枯 焦。

138

你們應當稱謝上主

江文也

(1910-1983)

Largo grandioso

f
 你們應當稱謝上主，因為祂是美善
mf
 的，因祂的仁慈
p
 永遠長存。
mf
 你們應當稱謝天主，眾神的天
p
 主，因祂的仁慈
f
 永遠長存。
f
 你們應當稱謝萬主的主、
f
 稱謝萬主的主，
p
 因祂的仁慈
f
 永遠長
sf
 存。

© 方濟會思高聖經學會 (香港)

Used with permission

This edition MMXX 天主教香港教區

200

詞：詠 136:1-3
曲：1948 (北京) • Opus 40, No. 136

139

讚美主的美善

Adagio ♩=70

何瑞雄

mf *cresc.*

(重句) 我的天 主!我的君 王!我 要永遠 歌

我的天 主!我的君 王!我 要永 遠 歌

dim. *cresc.* *f*

頌 祢 的 名， 世 世 代 代 不 止。

頌 祢 的 名， 世 世 代 代 不 止。

Recitare meditativo

mp

1 上主慈悲為懷 寬仁大方， 緩於發 怒 仁愛無 量。
上主對待萬有 溫和善良， 對受造 物 仁愛慈 祥。

(重句)

a tempo mf

2 願 一切 受 造 物 都 稱 謝 祢，

願 一切 受 造 物 都 稱 謝 祢，

願 祢的聖 徒 同聲讚 美 祢、 講

願 祢的聖 徒 同聲讚 美 祢、 講

述 祢 國 度 的 光 榮、 傳 頌 祢 行 事 的 威 能。
(重句)

述 祢 國 度 的 光 榮、 傳 頌 祢 行 事 的 威 能。

Andante $\text{♩} = 74$

3 上 主 堅 守 諾 言， 忠 信 不

上 主 堅 守 諾 言， 忠 信 不

欺； 上 主 恩 待 萬 物， 聖 善 無 比。

欺； 上 主 恩 待 萬 物， 聖 善 無 比。

piu mosso mf

祂 必 援 助 跌 倒 的 人， 為

祂 必 援 助 跌 倒 的 人， 為

受 抑 壓 者 伸 張 正 義； 祂 親 近 所 有

受 抑 壓 者 伸 張 正 義； 祂 親 近 所 有

Allargando ♩=70

誠 心 誠 意 呼 求 祂 的 人。 上 主 的 途 徑

誠 心 誠 意 呼 求 祂 的 人。 上 主 的 途 徑

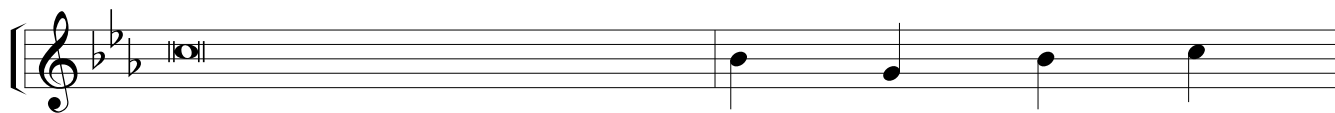
rit. poco a poco ff

至 公 至 義！ 上 主 的 作 為 慈 愛 無 比！

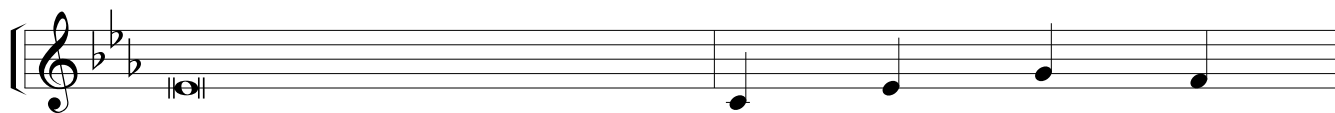
至 公 至 義！ 上 主 的 作 為 慈 愛 無 比！

Cantillazione

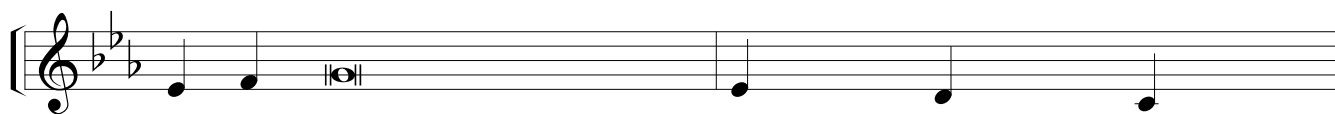
江克滿



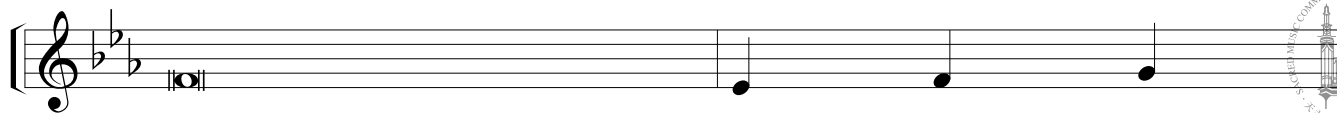
1	我的主！我的君王！我	要	頌	揚	祢，
2	世代代應宣揚	祢	的	工	程，
3	廣傳祢無窮慈	愛	的	記	念，
4	上主！願祢的一切受造	物	稱	謝	祢，
5	祢的王國是萬	代	的	王	國，
6	眾生的眼睛	都	仰	望	祢，
7	上主接近一切呼	號	祂	的	人，



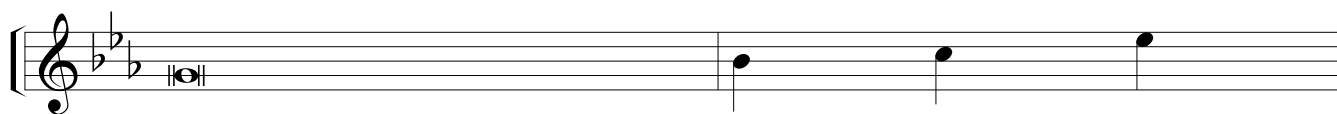
1	歌頌祢的名，世世	代	代	不	止。
2	世代代應傳述	祢	的	大	能：
3	歡呼歌唱祢的	公	義	無	限。
4	上主！願祢的一切聖徒	們	讚	美	祢，
5	祢的王權存留	於	無	窮	世；
6	祢準時賞給	他	們	糧	食。
7	就是一切誠心呼	號	祂	的	人。



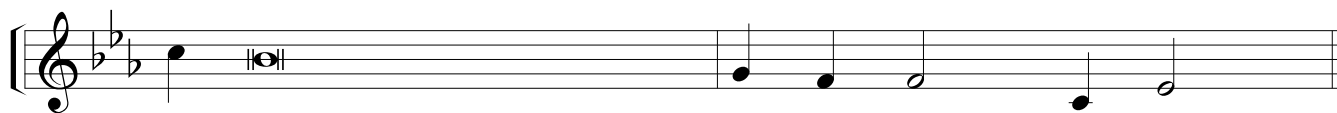
1	我 要 每日不斷	讚	美	祢，
2	講 述 祢的威	嚴	尊	榮，
3	上 主 慈悲為懷，寬	宏	大	方，
4	宣 傳 祢王國	的	光	榮，
5	上 主 對自己的一切諾言，忠	信	不	欺，
6	祢 伸 出了祢	的	雙	手，
7	祢 必 成全敬畏自己者	的	心	願，



1	頌揚祢的名，永	遠	不	止。
2	彰顯祢的奇	異	化	工，
3	祂常緩於發怒，仁	愛	無	量。
4	講述祢的威	力	大	能，
5	上主對自己的一切受造，聖	善	無	比。
6	滿足了眾生	的	需	求。
7	聽到他們的呼號，必施	以	救	援。



1	偉大的上主實在應	受	讚	美，
2	述說祢驚天動地	的	威	能，
3	上主對待萬有，溫	和	善	良，
4	讓世人盡知祢	的	威	能，
5	凡跌倒的，上主必	要	扶	持，
6	上主在祂的一切路徑上至	公	至	義，
7	願我的口舌稱述上主	的	光	榮，



1	上	主	的	偉	大，	高	深	不	可	推	測。	(重句)
2	不	斷	宣	揚	祢		的	偉	大	無	朋。	(重句)
3	對	祢	的	受	造		物	仁	愛	慈	祥。	(重句)
4	和	祢	王	國			的	偉	大	光	榮。	(重句)
5	凡	被	壓	抑	的		使	他	們	起	立。	(重句)
6	上	主	在	祢	的	一	上	聖	善	無	比。	(重句)
7	願	眾	生	讚	美	祢	聖	名	於	無	窮！	(重句)



(重句) 請 你 們 讚 美 上 主 的 聖 名！